MEMORIA ANUAL

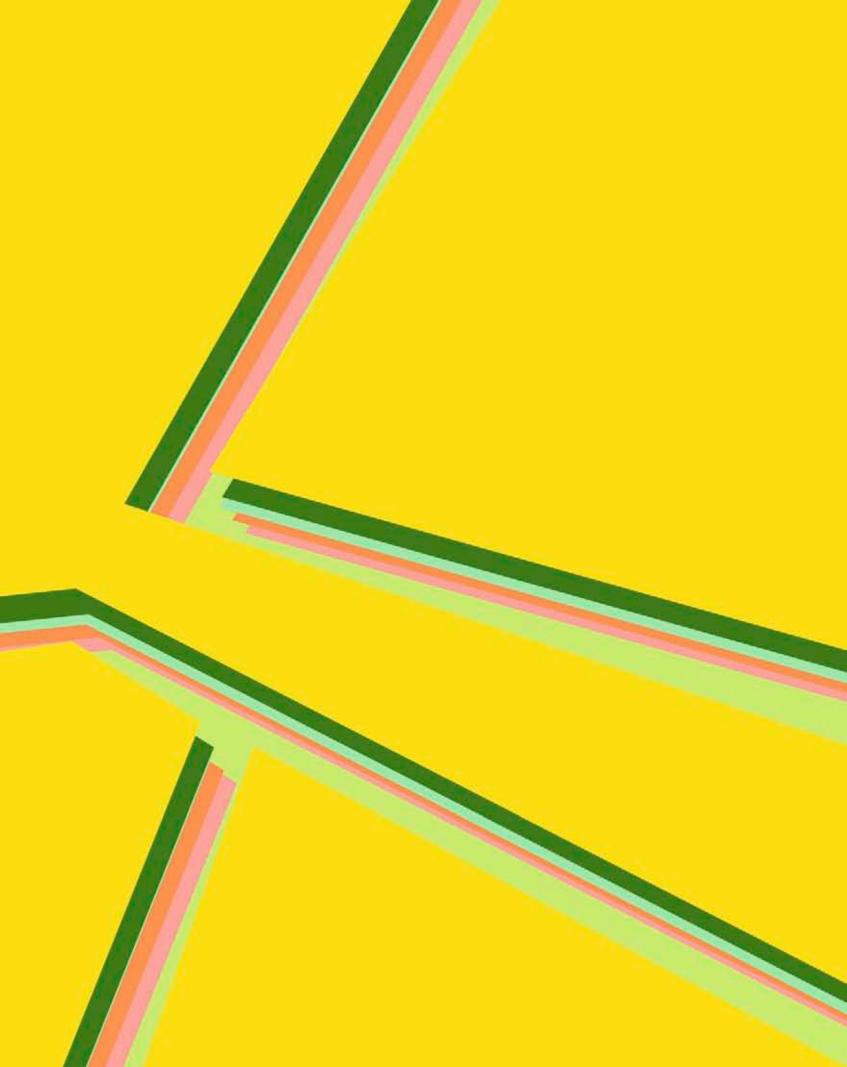












EN POCAS PALABRAS

La ilusión, la exigencia y las ganas de crear un futuro mejor para la comarca son el motor de nuestro trabajo. En 2016 hemos continuado en nuestro afán de impulsar y desarrollar proyectos en beneficio de nuestra ciudadanía y con la perspectiva de la transformación. A través de este informe queremos explicar cuál ha sido nuestra labor en 2016, dar a conocer nuestra actividad y compartir lo logrado a lo largo de este ejercicio.

Además en 2016 hemos emprendido un proceso de reflexión estratégica que continúa también en 2017. Este nuevo plan estratégico se enmarca en un escenario complejo desde el punto de vista de los agentes, de las políticas, de la realidad económica, cambios de paradigmas,.... Todos estos elementos configuran un nuevo contexto en el que debemos insertar nuestra reflexión estratégica. Este plan estratégico debe constituirse en una oportunidad para el desarrollo de proyectos tractores, debe permitirnos conseguir una visión compartida de futuro para nuestra comarca y contribuir a posicionarla mediante una estrategia articulada, integrada y conjunta.

OARSOALDEA

Oarsoaldea, somos la Agencia de Desarrollo Comarcal de los Ayuntamientos de Errenteria, Lezo, Oiartzun y Pasaia: creada en 1993 para promover el desarrollo sostenible de la comarca. Hoy somos un referente local en servicios a personas desempleadas, emprendedoras, empresas, ciudadanía y visitantes.

Desde Oarsoaldea colaboramos con instituciones y entidades públicas y privadas relacionadas con el desarrollo económico y social.

Visítanos: www.oarsoaldea.eus

NUESTRO AGRADECIMIENTO

Queremos agradecer la implicación de todas las personas que con ilusión prestan servicios y desarrollan proyectos que contribuyen al futuro de nuestra comarca. A todo el equipo de personas que conforman la agencia, a todas las empresas, personas emprendedoras, instituciones y agentes que hacen posible su funcionamiento.

Muchas gracias.

RESULTADOS E IMPACTOS

QUÉ HEMOS REALIZADO EN 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
Nº PERSONAS DESEMPLEADAS ATENDIDAS	2.251
Nº PUESTOS DE TRABAJO GESTIONADOS	389
Nº PROYECTOS DE EMPRESAS GESTIONADOS	38
Nº EMPRESAS ATENDIDAS PROMOCIÓN INDUSTRIAL	293
Nº PROYECTOS DE EMPRENDIZAJE	162
Nº EXPEDIENTES TRAMITADOS PARA OBRAS DE REHABILITACIÓN	89
VISITANTES EN OFICINAS DE TURISMO	31.017
SOLICITUDES DE INFORMACIÓN EN OFICINAS DE TURISMO	71.284
Nº PERSONAS ATENDIDAS EN LA OFICINA DE CONSUMO	1.316
Nº DE RECLAMACIONES TRAMITADAS EN LA OFICINA DE CONSUMO	241
ENTRENADORES/AS EUSKALDUNES/AS EN LA COMARCA (2015/2016)	79 (%98,75)

QUÉ HEMOS CONSEGUIDO EN 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
Nº DE MICROEMPRESAS CONSTITUÍDAS	17
INVERSIÓN TOTAL DE ESTAS EMPRESAS	589.297 €
PRESUPUESTOS TOTALES TRAMITADOS PARA OBRAS DE REHABILITACIÓN	8.914.004 €
FAMILIA A LAS QUE SE HAN ALCANZADO PROMOCIÓN EUSKERA (2015-2016)	3.900
ALUMNOS/AS EN EUSKALTEGI (2015-2016)	856
Nº DE RECLAMACIONES RESUELTAS	166 (68,87%)
OFERTAS DE EMPLEO CUBIERTAS	85,8%



COMUNICACIÓN, EVENTOS Y RELACIONES PÚBLICAS

En 2016 se han conseguido un total de 408 impactos (94 impactos más que el año anterior). De dichos impactos 81 se han conseguido en prensa escrita (18 impactos menos que en 2015) y 327 apariciones en internet (112 más que el año pasado).

Los datos de webs y redes sociales han sido los siguientes:

	OARSOALDEA	OARSOALDEA TURISMO	0ARS0ARRAK
VISITAS WEB	118.005	48.333	3.698
SEGUIDORES FACEBOOK	1.175	783	122
SEGUIDORES TWITTER	1.263	770	283

DEPARTAMENTO DE APOYO A MICROEMPRESAS

- -Firma de un convenio entre el centro de enseñanza AEG y el Politécnico FP EASO. En el ámbito del proyecto HABIAN! Fabrika kreaktiboa.
- -Inauguración del espacio Torrekua de cara a poner en marcha proyectos en el campo de la economía creativa-Habian!.
- -Inauguración del espacio Belabaratz Tknika.
- -Eventos y jornadas ligadas al proyecto Open_inn-talent.
- -Jornada sobre el bien común.
- -Encuentro: bajo el lema "Hacia un modelo empresarial que impulse el avance social", se ha realizado un primer encuentro para tratar el tema de la economía social, solidaria y colaborativa.
- -I. Jornada Tecnológica en Torrekua bajo el lema *Desberdin People*.
- -Conferencia pública sobre comunicación a cargo de Amagoia Lauzirika en Torrekua. *Entrenando la comunicación*.
- -**Taller creativo e innovador** en Torrekua a cargo de Iker Fernández. *Pensar distinto*.
- -Puertas abiertas: talleres sobre artesanía en Torrekua.
- -Firma del convenio entre Caja Rural y Oarsoaldea.
- -Curso destinado a niños y niñas de la asociación Mindara a cargo de Tumaker.

TURISMO

- -Acto: ACTO DE PRESENTACIÓN DE LA REGATA LA VICTOIRE. Dentro de la programación "Olatu Talka" de DS-S2016EU se ha organizado la regata "LA VICTOIRE": regata entre veleros para homenajear el recorrido realizado por Lafayette en 1777 desde Burdeos a Pasaia: Port Medoc-Pasaia-Hondarribia.
- -Mercado: colocación de un stand turístico en el mercado que celebran en Errenteria de la mano de Landalur.
- -Fam trip: A través de Basquetour y Diputación Foral de Gipuzkoa se organizó en noviembre un fam trip destinado a japoneses en Euskadi. En nuestra comarca visitaron Pasaia y Albaola.
- -Puntos de información: cuando llegaron los cruceros de Corinthian, NG Orion y Saga Pearl a Pasaia, instalamos un punto de información junto a Gobierno Vasco para promocionar los recursos turísticos de Pasaia y la comarca.
- -Participación en Workshop: organizado por Turismo 64.
- -Participación en la feria turística Fitur.
- -Participación en la **feria agroalimentaria "Gustoko"** dentro del stand de Euskadi.
- **-Fam Trip:** Fam Trip con técnicos del sector turístico de Hendaia a Albaola y Victor Hugo.
- -Participación en Workshop: en la jornada organizada por Basquetour sobre viajes en crucero y participación en el workshop.



PROMOCIÓN INDUSTRIAL

- -Talleres sobre inteligencia competitiva para empresas.
- -Jornada Familia Empresa y sucesión para empresas.
- -Jornada sobre núcleo industrial en el sector de la alimentación. Encuentro entre empresas de la industria de la alimentación.
- -Jornada gratuita sobre gestión avanzada para empresas.
- -Jornada: Gestión energética.
- -Jornada destinada a empresas de la industria alimentaria en Gipuzkoa.
- -Sesiones participativas encaminadas a realizar aportaciones al plan energético a nivel comarcal.



EMPLEO

- -Taller sobre empleo y diversidad lingüística.
- -Rueda de prensa **para la presentación del programa ETXEKO-LAN**.

EUSKERA

- -Taller Mintzagun sobre cinematografía vasca.
- -Rueda de prensa: iniciativa "Euskaraz Dotoreago". **Presenta-** ción de la campaña dirigida a tiendas de ropa y mercerías.
- -Taller Mintzagun: la revolución de los drones.
- -Rueda de prensa: **Apertura del plazo para inscribirse en el programa Kuadrillategi.**
- -Rueda de prensa: "Zatoz! Euskaltegira". Campaña de prematriculación.
- -Rueda de prensa: Comunicación de los datos más significativos dentro del deporte escolar.
- -Rueda de prensa: **Presentación de la campaña de sensibili- zación "Euskaraz, S.A."**
- -Concurso fotográfico "Euskararen paparazziak".
- -Concurso "Motxian Eby sketx".
- -Evento para la entrega **de premios dentro de "Oarsoarrak** euskararen saria".

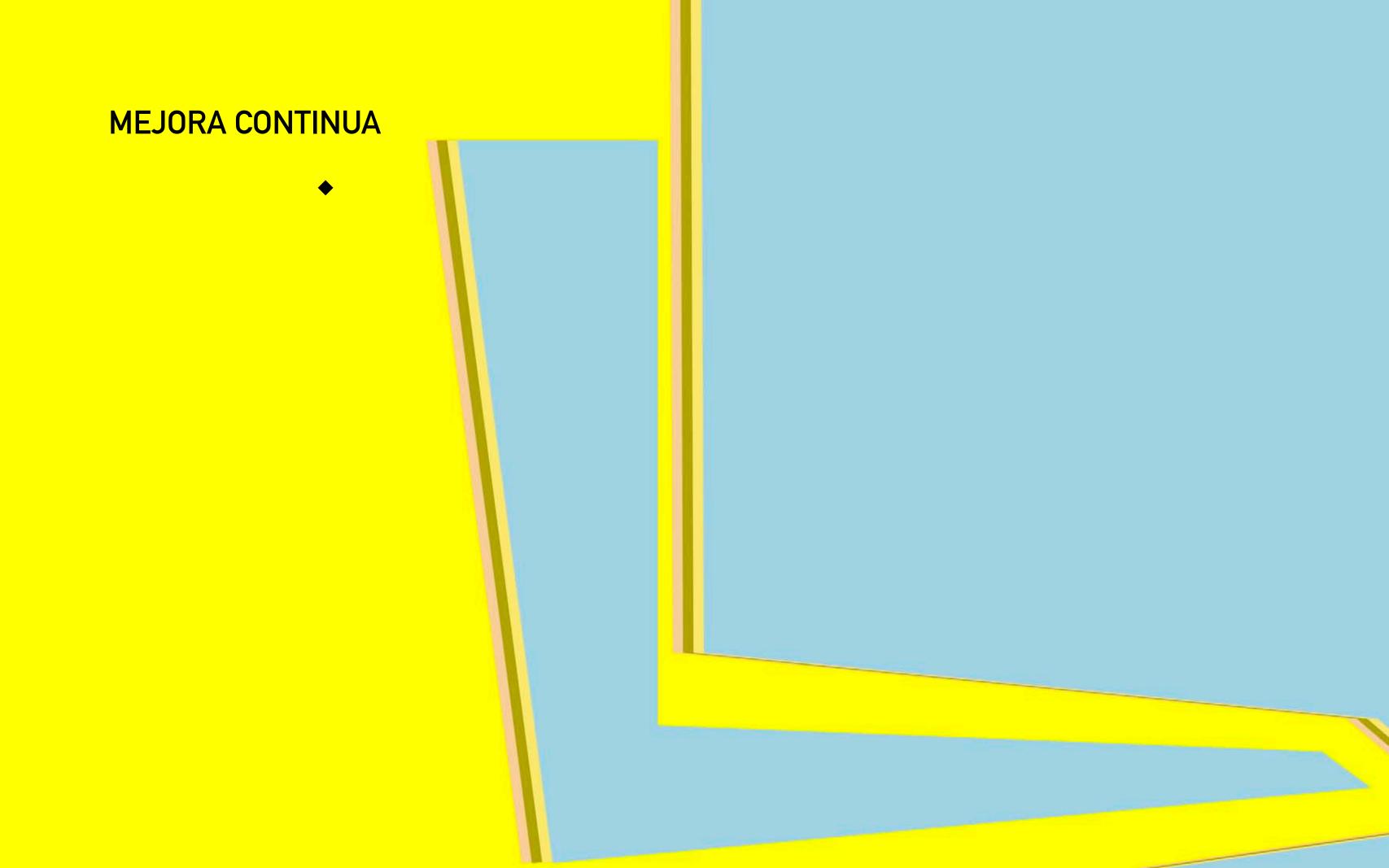
COMUNICACIÓN

- -Acto de presentación del informe de 2015.
- -Acto "Creando Futuro" de Diputación Foral de Gipuzkoa en Tknika con los agentes de la comarca.

REGENERACIÓN URBANA

- -Jornadas abiertas: **Oarsoaldeko IN-FUSIOAK.** Explorando el trabajo comunal. Cómo fomentar la cultura del trabajo comunal en nuestra comarca y qué recursos son necesarios para su análisis.
- -Rueda de prensa: dentro del programa IN-FUSIOAK, **presentación de la herramienta PLASMA.**





MEJORA CONTINUA RESULTADOS 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
PROPUESTAS DE MEJORA	64
ÍNDICE DE SATISFACCIÓN DE CLIENTES	91,3%
RECLAMACIONES	
FELICITACIONES	2

Mantenimiento y mejora continua del sistema de calidad.

Elaboración de nuevos procedimientos de calidad, mantenimiento de los grupos de mejora y puesta en marcha de un nuevo grupo.

Implantación y mantenimiento del programa de calidad SICTED en establecimientos turísticos de la comarca y gestión de cursos de formación.

Obtención de certificados BIKAIN y BAI EUSKARARI.



EMPLEO RESULTADOS 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
Nº PERSONAS DESEMPLEADAS ATENDIDAS	2251
Nº PERSONAS EN PROCESOS DE ORIENTACIÓN	1858
Nº PERSONAS EN PROCESOS DE ORIENTACIÓN PROCEDENTES DE SERVICIOS SOCIALES	393
Nº PARTICIPANTES EN ACCIONES FORMATIVAS DE OARSOALDEA	159
Nº EMPRESAS VISITADAS	273
Nº CONVENIOS FIRMADOS CON EMPRESAS	40
Nº PUESTOS DE TRABAJO GESTIONADOS	389
PORCENTAJE DE COBERTURA	85,8 %
OADCOTEK	
OARSOTEK:	25 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Nº DE TRABAJADORAS Nº DE TRABAJADORAS EN PROCESO DE INSERCIÓN	16 16

NUESTROS OBJETIVOS

Realizar un acompañamiento y ayudar a mejorar la empleabilidad de las personas que están buscando trabajo, ayudar a formar y seleccionar a los recursos humanos de las empresas de nuestra comarca para que sean capaces de crear riqueza y empleo.

NUESTRAS AMENAZAS

La tasa de desempleo y la indefinición del modelo del Servicio Vasco de Empleo.

NUESTRO RETO FUTURO

Ayudar a crear empleo estable y de calidad en nuestra comarca.



PLANES DE EMPLEO

A través de la financiación de Lanbide y de los ayuntamientos se han podido contratar un total de 62 personas desempleadas para trabajos de interés social.

AYUDAS A LA CONTRATACIÓN EN EMPRESAS PRIVADAS

Se han gestionado ayudas para la contratación de personas desempleadas de la comarca a través de dos tipos de proyectos:

- -A través del proyecto Lehen Aukera, se han canalizado ayudas a la contratación de 25 *jóvenes cualificados menores de 30 años*.
- -A través del proyecto de ayudas a la contratación de Lanbide, se han canalizado ayudas a la contratación de 15 personas desempleadas de la comarca.

PROYECTO "KOKATU"

Se trata de un proyecto experimental diseñado y gestionado con la ayuda de los servicios sociales de la comarca que busca insertar en el mercado ordinario mujeres en riesgo de exclusión social a través de una formación previa, apoyo en el puesto de trabajo y canalizar ayudas a su contratación.

En total, han sido 33 las mujeres que han sido contratadas por un periodo mínimo de 6 meses en empresas privadas a través de este proyecto. Una vez finalizado el proyecto, el 57% de las personas participantes han tenido la oportunidad de continuar trabajando.

PROYECTO "HAZILAN"

Programa de formación y prácticas en empresas dirigido a jóvenes cualificados menores de 30 años. En total han sido 35 las personas que han participado en el programa y el 57% ha conseguido un empleo a la finalización.

PROYECTO "TXERTATU MERKATUAN"

Programa de innovación social dirigido a jóvenes menores de 30 años de escasa o nula cualificación que busca desarrollar sus competencias personales y profesionales y acercarles al mundo laboral partiendo de sus intereses. En el 2016 han participado un total de 11 personas.

PROYECTO "LANZADERA DE EMPLEO"

Programa de empleo dirigido a jóvenes menores de 35 años, cuyo objetivo es el desarrollo de competencias transversales y la búsqueda efectiva de empleo de una forma colaborativa. A lo largo de este año han participado un total de 26 personas, de las cuales el 69% han empezado a trabajar.

"CURSOS CON COMPROMISO DE CONTRATACIÓN"

Este tipo de acciones formativas son fruto de las necesidades detectadas en las prospecciones empresariales que se van haciendo a lo largo del año; son cursos a medida para empresas que presentan necesidades de contratación repentinas y que se comprometen a contratar el 60% de las personas participantes. Así, a lo largo del 2016 hemos gestionado un total de 4 cursos en los que han participado 58 personas desempleadas.

PROYECTO "EKIN TBR"

Programa dirigido a personas en situación de excusión social, cuyo objetivo es el desarrollo de competencias básicas y el avanzar en su proceso de inserción social a través de una actividad diaria y un acompañamiento técnico. En el año 2016 han participado 8 personas en este programa.

PROYECTO "ETXEKOLAN"

Programa dirigido a personas que quieran trabajar en el empleo doméstico o en el ámbito de los cuidados a las personas; se les ofrece cursos de euskera, formación en búsqueda de empleo, certificados de profesionalidad y una bolsa de empleo. Asimismo, a las familias que necesitan contratar a alguien para trabajar en casa se les ofrece un servicio de asesoramiento e intermediación laboral.



EN POSITIVO

La ejecución de los diferentes **planes de empleo** ha permitido la contratación de 77 personas desempleadas.

La **apuesta municipal** por la puesta en marcha de proyectos experimentales de inclusión socio-laboral como el Kokatu, fruto del trabajo en red que se realiza entre empleo y servicios sociales.

El éxito de los programas formativos como Hazilan, Txertatu Merkatuan y la Lanzadera de Empleo dirigidos a los jóvenes, a través de los cuales muchos de ellos han conseguido tener su primera experiencia laboral. Además, cabe destacar que todas estas acciones formativas han sido impartidas íntegramente por técnicos de la agencia.

Los **4 cursos con compromiso de contratación** que se han gestionado para empresas de la comarca; a través de estos cursos más del 60% de las personas participantes han logrado un contrato de trabajo.

El número de puestos de trabajo gestionados: aunque respecto al año anterior ha habido un descenso del 12% en el nº de puestos gestionados, observamos un mantenimiento de la actividad de empleo en las empresas de la comarca.

La **tasa de desempleo** de nuestra comarca ha descendido ligeramente.

A MEJORAR

Otro año de transición marcado por la indefinición de las políticas activas de empleo; ni el Plan Estratégico de Lanbide ni las reuniones mantenidas con los representantes políticos nos han aclarado el modelo que se pretende implantar ni el papel que van a jugar las agencias de desarrollo.

Insuficientes recursos de empleo, sobre todo para las personas más alejadas del mercado laboral.



QUÉ HEMOS HECHO EN 2016

INDICADOR TOTAL ANUAL

NÚMERO DE PROYECTOS ATENDIDOS APOYO A MICROEMPRESAS 162

QUÉ HEMOS CONSEGUIDO EN 2016

	TOTAL ANUAL
NÚMERO DE EMPRESAS CONSTITUIDAS	17
TOTAL DE INVERSIÓN DE ESTAS EMPRESAS	589.297 €

APOYO A MICROEMPRESAS RESULTADOS 2016

	TOTAL ANUAL
Nº ACCIONES DE COMUNICACIÓN	26
N° DE REUNIONES CON AGENTES	7
Nº SESIONES ABIATU	36
Nº DE NUEVAS PERSONAS PROMOTORAS ATENDIDAS	162
Nª DE PLANES DE VIABILIDAD FINALIZADOS	21
Nº DE EMPRESAS CREADAS	17 The state of th
N° DE PROYECTOS TRAMITADOS VENTANILLA ÚNICA	12
Nº PROYECTOS QUE ACCEDEN A CONVENIOS	$oldsymbol{4}$
Nº EMPRESAS INCUBADORAS	13
Nº DE INFORMES DE SEGUIMIENTO REALIZADOS	6

NUESTROS OBJETIVOS

Impulsar y apoyar la creación de empresas en nuestro territorio capaces de generar empleo y riqueza.

NUESTRA AMENAZA

Incertidumbre económica y descenso de la cultura emprendedora.

NUESTRO RETO FUTURO

Contribuir a generar el ecosistema emprendedor de Oarsoaldea. Potenciar la generación de proyectos innovadores.

Contribuir al impulso de las actividades y sectores considerados estratégicos para la comarca.

Incorporación de nuevos valores en los proyectos de emprendizaje.



HABIAN!

Incubadora colaborativa para la creación de trabajos futuros relacionados con la tecnología y oficios creativos, ubicados en el edificio Torrekua de Errenteria.

HABIAN! FABRIKA KREAKTIBOA

Proyecto de talleres colaborativos centrados en los oficios creativos donde se ofrecen espacios de trabajo y venta directa, maquinaria y equipamiento básico y, también, servicios de asesoramiento.

HABIAN! TEKNOLOGIA KREAKTIBOA

Empresas especializadas en nuevas tecnologías y proyectos en fase de gestación que reciben apoyo y asesoramiento, conviven en este proyecto.

EKITERA ETA EKITERA-PLUS

El Ayuntamiento de Errenteria publica una nueva convocatoria de ayudas.



La incertidumbre económica sigue siendo un elemento muy influyente en el ecosistema emprendedor. El año 2016 no ha resultado fácil. En relación al año anterior ha habido menos personas con proyectos que se han acercado, también ha descendido el número de proyectos que finalizan el proceso y se constituyen. Sin embargo a pesar del descenso en valores absolutos hay que señalar que, en relación a los años anteriores, se mantienen el porcentaje de caída a lo largo del proceso y el porcentaje de proyectos que finalizan sobre el total de proyectos.

El emprendizaje se considera una oportunidad para el empleo pero la ausencia de ayudas y la incertidumbre económica desalientan a las personas en ese camino. Es fundamental que las personas con proyectos empresariales, sean capaces de trabajar conscientemente y con métodos modernos para su adecuación al momento de cambio que vivimos. Se quieren impulsar proyectos basados en nuevos valores como son la colaboración, cooperación, solidaridad...

EN POSITIVO

Aunque en 2016 ha disminuido ligeramente el número de proyectos respecto al 2015, el porcentaje de empresas constituidas se ha mantenido.

Hemos seguido facilitando el emprendimiento: hemos tratado de hacer más fácil la experiencia de emprender y hemos seguido incorporando herramientas de trabajo más sencillas e innovadoras.

Hemos arrancado con el nuevo proyecto Habian!, incubadora colaborativa, tanto en Fabrika como en Teknologia Kreaktiboa, dotando de más recursos a las personas emprendedoras.

Hemos seguido colaborando con los Centros de Formación Profesional: AEG, Zubiri Manteo, Easo Politeknikoa, Don Bosco.

Los programas de ayudas Ekitera y Ekitera Plus, para incentivar el emprendizaje.

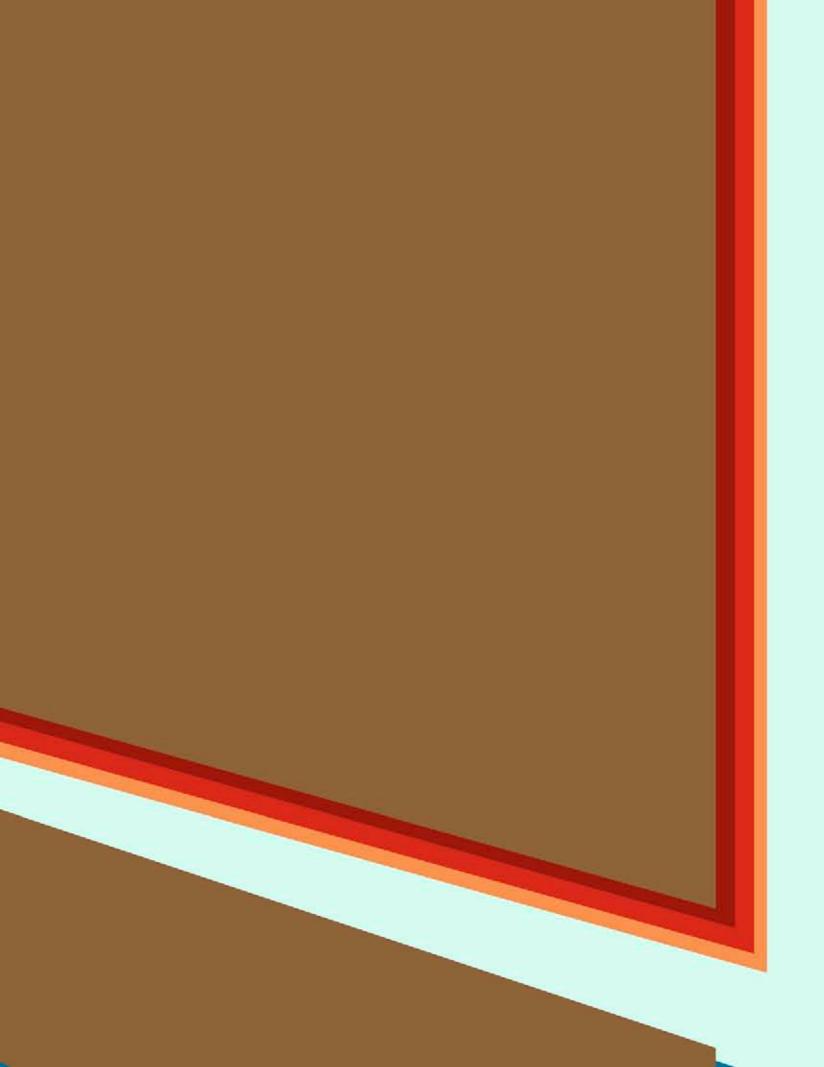
A MEJORAR

Convertirnos en referencia para las personas emprendedoras.

Aumentar las colaboraciones con otras organizaciones.

Trabajar nuevos valores en los proyectos emprendedores.

Trabajar en la generación de la comunidad de personas emprendedoras.



PROMOCIÓN INDUSTRIAL

MEMORIA PROMOCIÓN INDUSTRIAL 2016

EMPRESAS GESTIÓN SUELO	18
PROYECTOS MEJORA COMPETITIVA	34
PROYECTOS DE INNOVACIÓN TECNOLÓGICA	4
EMPRESAS ATENDIDAS	293

SUELO PÚBLICO: BIDASOA OARSOKO INDUSTRIALDEA, S.A.

	M ² GESTIONADOS ACTUALMENTE	M ² DISPONIBLES	% OCUPACIÓN
TXIRRITA MALEO	1.583,48	601,07	62,04
EGIBURUBERRI	1.364,52	1.364,52	0
NAVALALDEA	16.381,00	3.066,03	81,28
MASTI LOIDI	2.236,56	-	100
TOTAL	21.565,56	5.031,62	76,67

NUESTROS OBJETIVOS

Fortalecer a nuestras pymes desde nuestro papel como Agente intermedio dinamizador, promoviendo la innovación y la cooperación entre las empresas y entre ellas y los centros generadores de conocimiento. Queremos ayudarles a desarrollar nuevas oportunidades de negocio y a entrar en nuevos mercados a escala global.

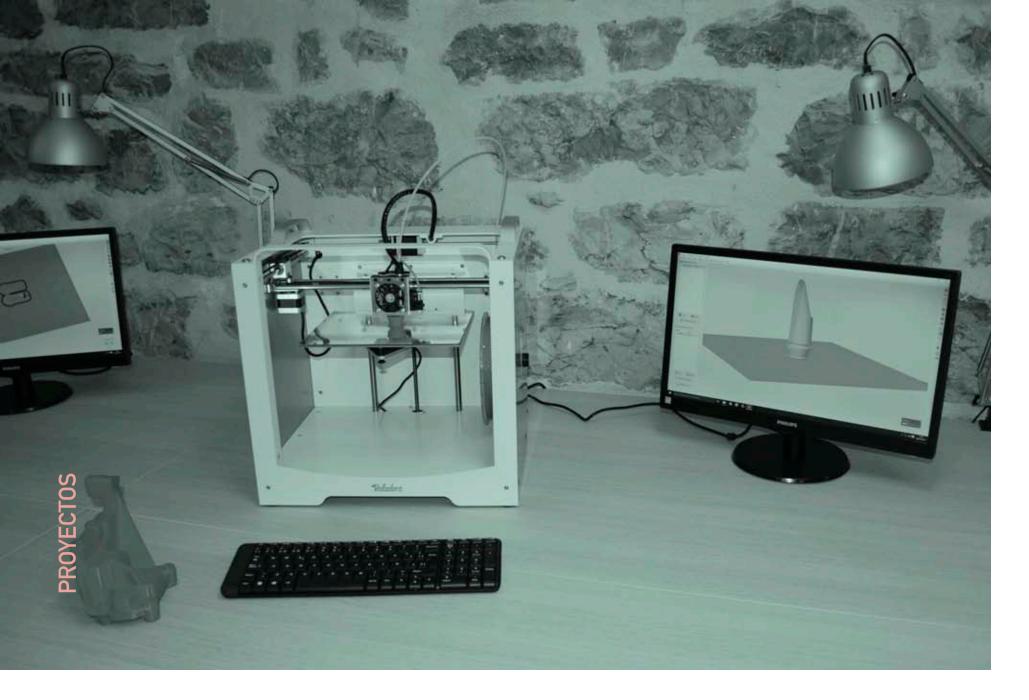
NUESTRAS AMENAZAS

Incertidumbre económica, escaso tamaño de las empresas, falta de visión estratégica y orientación comercial.

NUESTRO FUTURO

Promover un tejido industrial innovador y abierto a cooperar, que sitúa a las personas y al conocimiento como los capitales básicos de la organización, que entiende globalmente la/s cadena/s de valor en la/s que está integrado, que aprovecha sus oportunidades de entrar en nuevos mercados y de desarrollar nuevos productos o servicios o mejorar los que tiene, desde una perspectiva de aportación de valor al cliente y al territorio.





SMART PACK II

Desarrollo de un prototipo funcional de envase inteligente para un grupo de empresas del sector agroalimentario, incluyendo funcionalidades, contraste con clientes y pruebas de mercado. Participan 4 empresas.

OARSOALDEKO ADIMEN LEHIAKORRA

Sensibilización sobre el uso de sistemas de inteligencia competitiva entre las empresas de la comarca. Se han realizado jornadas de sensibilización, talleres y diagnósticos sobre inteligencia competitiva y vigilancia tecnológica. Han participado 15 empresas.

SIMBIOSIS INDUSTRIAL

Realización de un mapa de residuos industriales, y análisis de las cadenas de valor vinculadas, con el objetivo final de identificar oportunidades de negocio ligadas a la simbiosis industrial, generando una metodología propia para definir nuevos modelos de negocio ligados a la simbiosis industrial. Es un proyecto de colaboración entre Goieki, Loiola Fundazioa, Oarsoaldea y Tecnalia.

POLO INDUSTRIA ALIMENTARIA DE GIPUZKOA

Estructuración de un conjunto integrado de servicios dirigidos a generar proyectos de valor para las empresas de la cadena de valor agroalimentaria, incluyendo la definición de los propios servicios, un modelo de gestión y financiación. En cooperación entre Oarsoaldea, Tolosaldea Garatzen, Beterri-Buruntza Udalak, Urola Kosta y Debegesa y Eurogap.

PROYECTO DE EXPERIMENTACIÓN

Generación de capacidades endógenas para la competitividad de la PYME de Gipuzkoa a través de procesos de transformación organizativa: Un proyecto de experimentación. El objetivo del proyecto es contribuir a la competitividad del tejido industrial de Gipuzkoa a través de la generación de conocimiento y de capacidades en el territorio sobre cómo generar y conducir procesos de transformación organizativa en la PYME. En cooperación entre Oarsoaldea, Debeges, Beterri-Buruntza Udalak, Uggasa, Urola Kosta y Orkestra.

OPEN INN TALENT

Sistemática de innovación abierta dirigida a responder a retos empresariales mediante la creación de equipos de jóvenes en formación tanto universitaria como de grado superior en formación profesional. Se trata de lanzar 5 equipos de 5 ó 6 estudiantes de diferentes disciplinas para cocrear demos/prototipos siguiendo la metodología finlandesa Demola.

BECA GLOBAL TRAINING

Programa para Formar a jóvenes desempleados a través de prácticas en empresas y organismos en el extranjero con el fin de mejorar su capacitación para su incorporación al mercado laboral permitiéndoles acceder al mercado laboral, ampliar su formación y mejorar su competitividad profesional. Un becario trabajó en una empresa de China.

BASQUE TITANIUM ALLIANCE

Plan de negocio para la implantación de una planta de laminación en caliente de barras y tubos sin soldadura de titanio y sus aleaciones. Se abordan diversos aspectos como son los contactos con diferentes Asociaciones Clúster, Cámara de Gipuzkoa, potenciales clientes, proveedores, mercados internacionales, sectores estratégicos, homologaciones, asistencia a ferias, ayudas y subvenciones... y también se define la estructura financiera y la captación de recursos para la puesta en marcha de la planta productiva en la comarca.

TRANSMISIÓN EMPRESARIAL

Proyecto piloto coordinado por Garapen, y donde participan Debegesa, Lea-Artibai y Oarsoaldea, cuya finalidad es facilitar la transmisión de las empresas mediante el desarrollo de una metodología innovadora de asesoramiento y acompañamiento con el objeto específico de evitar cierres, garantizar y generar puestos de trabajo, capacitar de manera práctica en gestión de empresarial y asesorar la viabilidad de la empresa. Se está trabajando con una calderería de Lezo.

DIAGNÓSTICOS DE EUSKERA EN LAS EMPRESAS

En colaboración con el departamento de euskera de la Agencia, se están realizando diagnósticos en las empresas para determinar la presencia de nuestro idioma en el entorno laboral, así como fomentar su uso con el apoyo de los técnicos de euskera de cada uno de los cuatro municipios de la comarca.

OBSERVATORIO URBANO

Realización de 4 boletines de economía y empleo y consultas personalizadas. Estudio del impacto económico de Itsas Faktoria y de Atlantikaldia.



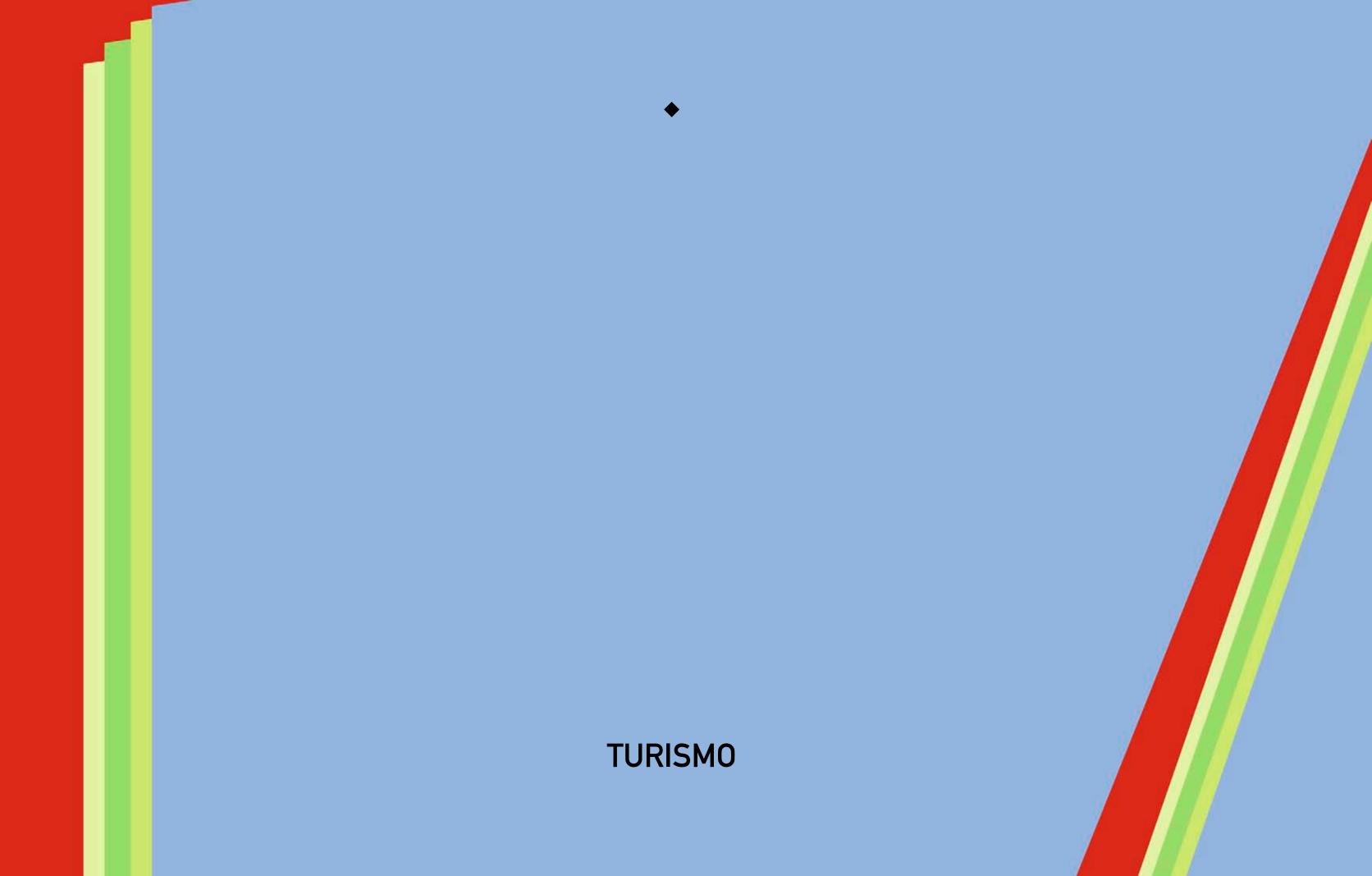
EN POSITIVO

Consolidación de las relaciones inter-agentes a través de la ejecución de proyectos y sus correspondientes procesos de aprendizaje.

Fortalecimiento importante en el conocimiento del tejido empresarial de la comarca que se está traduciendo en proyectos concretos que aportan valor tanto a las empresas como al territorio.

A MEJORAR

Mayor coordinación de los agentes participantes en proyectos de colaboración.



QUÉ HEMOS HECHO EN 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
VISITANTES EN LAS OFICINAS DE TURISMO	31.017
SOLICITUDES DE INFORMACIÓN EN LAS OFICINAS DE TURISMO	71.284

RESULTADOS 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
INVERSIÓN ANUAL EN DINAMIZACIÓN (INVERSIONES EN PRODUCTO)	12.772,30 €
INVERSIÓN ANUAL EN PROMOCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN	32.891,12 €
Nº DE VISITANTES ATENDIDOS EN LAS OFICINAS DE TURISMO	31.017
Nº DE CONSULTAS ATENDIDAS EN LAS OFICINAS DE TURISMO	71.240
Nº DE CONSULTAS EN EL SISTEMA CICERONE	1.682
Nº VISITAS A LA WEB DE TURISMO	48.333
Nº DE CONSULTAS REALIZADAS POR EL SECTOR TURÍSTICO PRIVADO	189
Nº DE CONSULTAS REALIZADAS POR EL SECTOR TURÍSTICO PRIVADO	

NUESTRA AMENAZA

Nuestra comarca es tradicionalmente industrial y a nivel turístico no es tan conocida como otras comarcas del entorno.

La estancia media de los turistas que visitan Euskadi es de 1.94 días en hoteles y 2,61 días en alojamiento rural, y esto reduce las probabilidades de atraer estos turistas a nuestra comarca.

NUESTRA OPORTUNIDAD

El número de visitantes y pernoctaciones que ha recibido Euskadi en 2016 ha sido un record histórico. En Gipuzkoa el gasto turístico supone el 7,4% del PIB, 1,5 puntos más que en Euskadi.

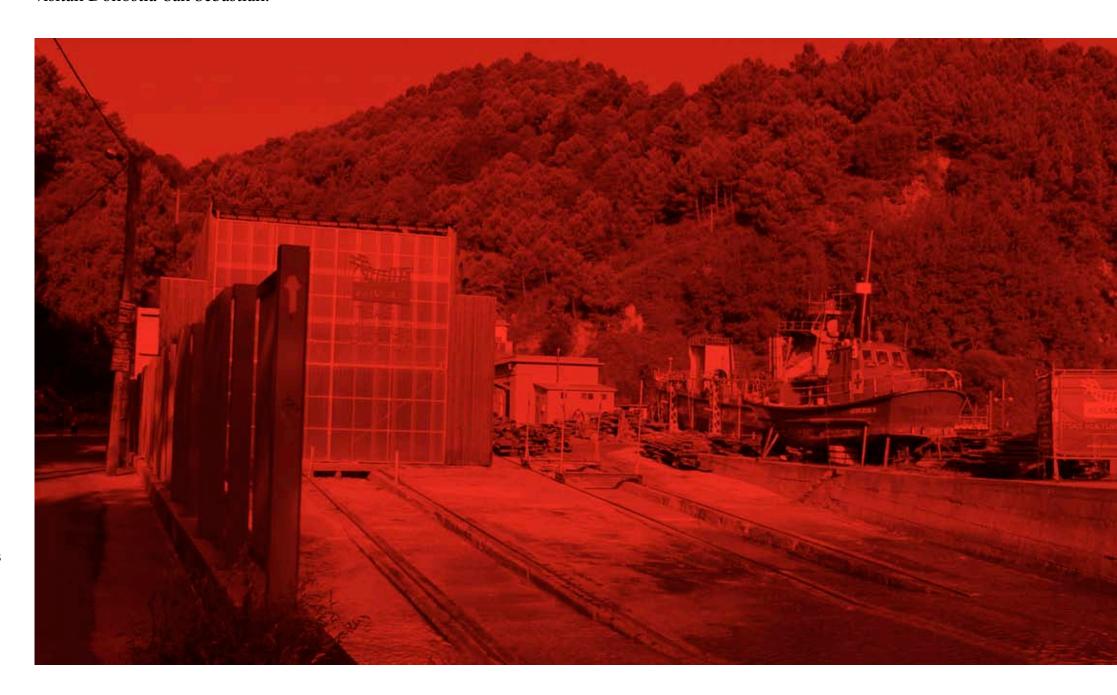
Donostia-San Sebastián recibe cada vez más visitantes y el pasado año se superaron todas las previsiones.

Nuestra comarca se encuentra muy cerca de Donostia-San Sebastián y cuenta con buenas conexiones tanto por carretera, para peatones o mediante transporte público. Cuenta, además, con personalidad propia y recursos turísticos muy ligados a nuestra identidad que se diferencia de la oferta que se está desarrollando en la capital, lo que ayuda a la diferenciación y posicionamiento de la comarca.

Además recientemente se ha abierto una nueva oficina de turismo de la Diputación Foral de Gipuzkoa cuyo objetivo es informar a los turistas que visitan la ciudad sobre los recursos turísticos del entorno y ofrecer alternativas tanto a los habitantes de San Sebastián como a los turistas que vienen atraídos por nuestra provincia.

NUESTRO RETO A FUTURO

Convertir la comarca de Oarsoaldea en un destino preferente y de calidad en el marco de la Costa Vasca y como plan complementario y/o punto de partida para las personas que visitan Donostia-San Sebastián.



Entre las actuaciones desarrolladas por el departamento destacamos este ejercicio:

PROGRAMAS CON EL SECTOR PRIVADO

Sistema Integral de Calidad Turística en Destino y Buenas Prácticas en el uso de las TIC.

PRODUCTOS TURÍSTICOS TEMÁTICOS

Cultura marítima: Albaola (49.289 visitantes/2016), recursos naturales: Aiako Harria- Arditurri (16.038 visitantes/2016), entrada única de los museos (126 bonos vendidos, 2016).

CONEXIONES

Punto de información para acogida de cruceros, catamarán Donostia- Pasaia, servicio de amarres y cortesía.

PROMOCIÓN TURÍSTICA

Acciones de mejora de posicionamiento de la web, redes sociales, APP turística, sistema Cicerone, ferias, nuevos folletos, Fam Press, Fam Trip, mailing, boletín turístico, etc.



EN POSITIVO

Ha incrementado un 21.86% el número de visitantes a las oficinas de turismo.

Ha incrementado un 8.64% el número de visitas a la web turística.

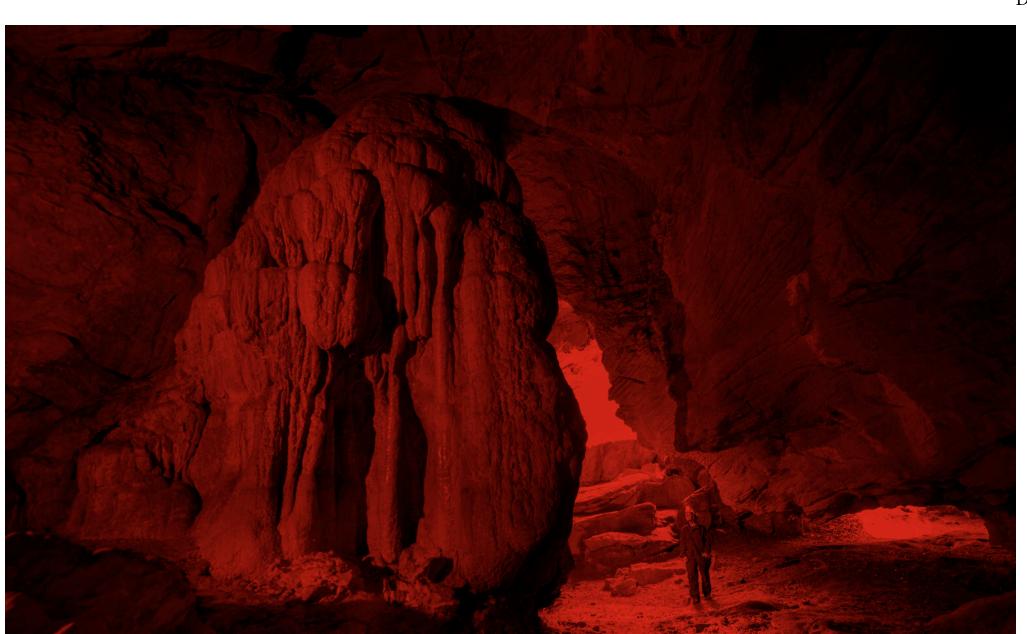
Se está trabajando de manera importante con el sector privado para la mejora de la competitividad del sector y para la generación de producto turístico.

A MEJORAR

Accesibilidad e imagen de los municipios.

Promoción exterior de nuestros recursos.

Desestacionalización.



CRUCEROS EN PASAIA > punto de información turística: Pearl (420 pax), National Geographic Orion (99 pax), Corinthian (80 pax).

REGATA "LA VICTOIRE"

(Port Medoc/ Francia-Pasaia)

FESTIVAL WHEELS & WAVES (Pasaia)

RECORD GUINESS DE MUXIKO (Lezo)

ATLANTIKALDIA EN

ERRENTERIA, FESTIVAL DE

MÚSICA Y CULTURA DE LOS

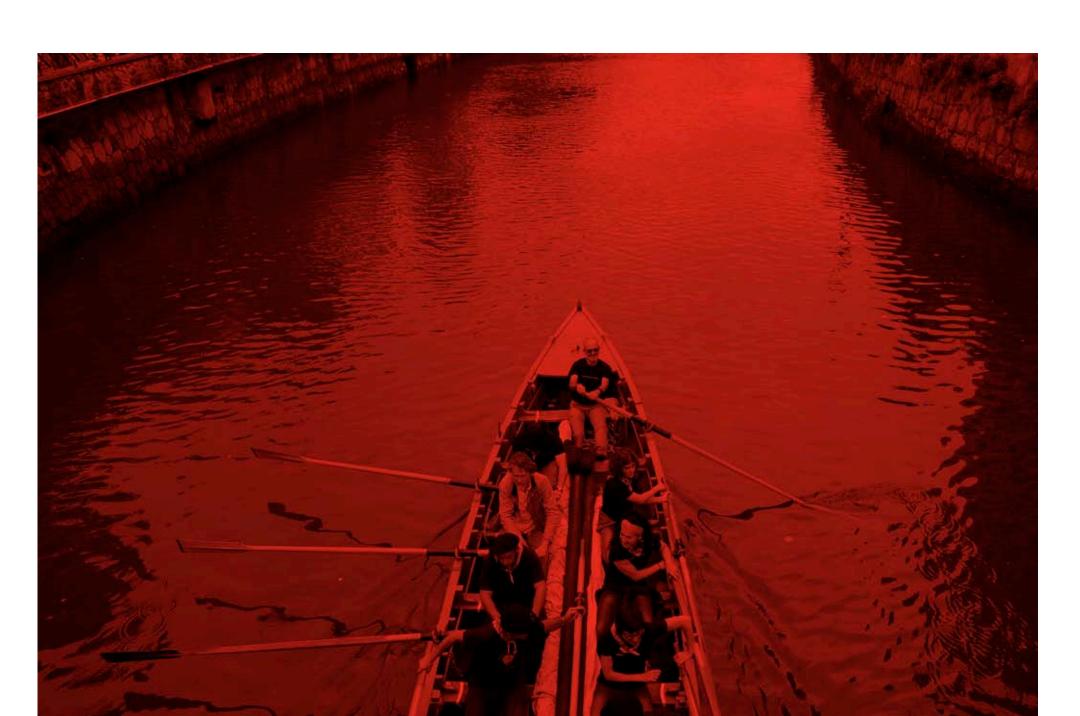
PUEBLOS DEL ATLÁNTICO > stand de

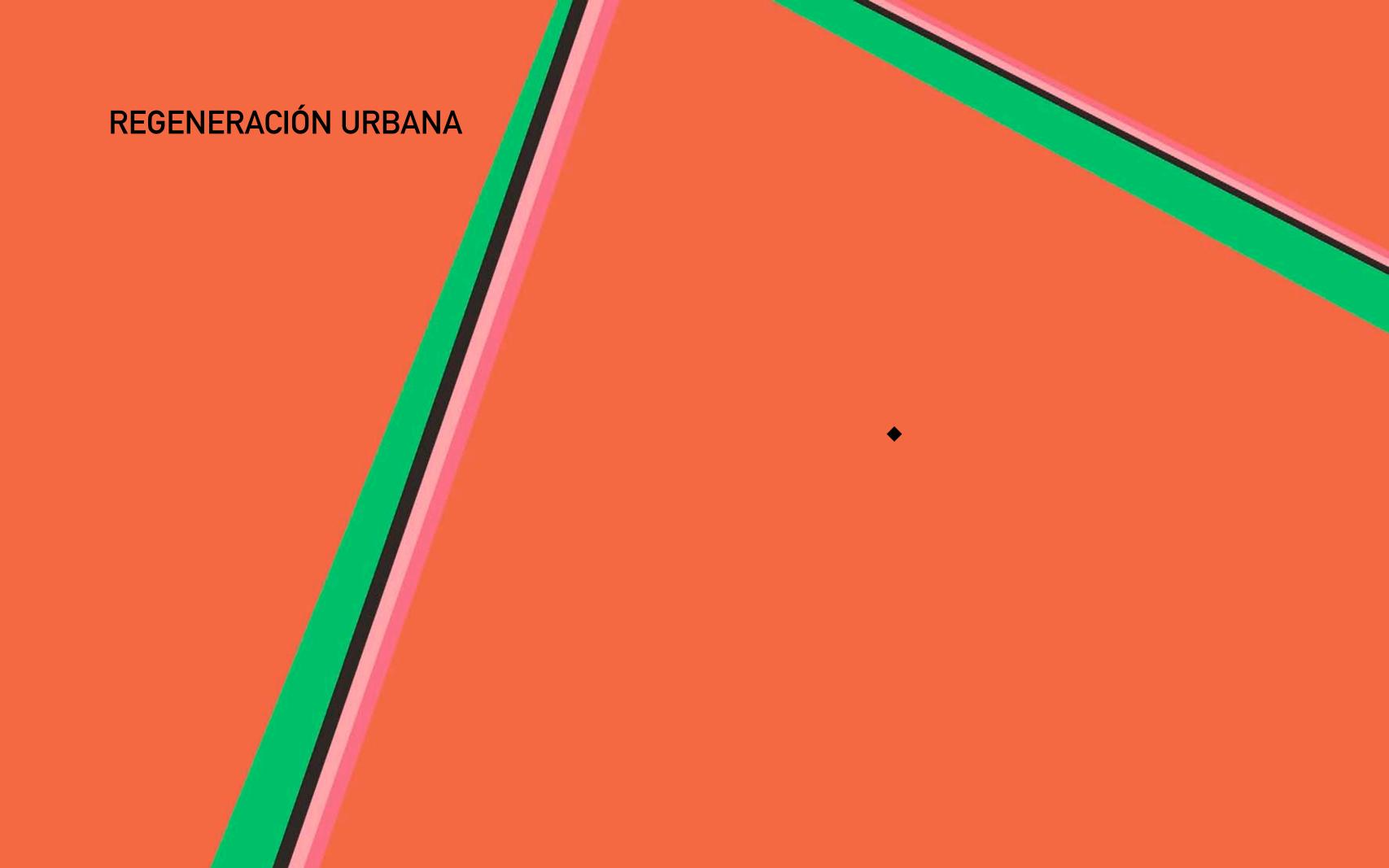
museos de la comarca.

FERIA RURAL DE ERRENTERIA >

stand de la oferta turística de la comarca.

FAM-TRIPS > Técnicos turísticos de Hendaia, Agencia de Viajes HIP Japan, Blogtrip Turismo Vasco.





RESULTADOS 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
EXPEDIENTES TRAMITADOS POR ADMINISTRADORES DE FINCAS	69 (77,53%)
TOTAL EXPEDIENTES TRAMITADOS	89
PRESUPUESTO TRAMITADO A TRAVÉS DE ADMINISTRADORES DE FINCAS	7.930.221 € (88,96%)
TOTAL PRESUPUESTO TRAMITADO	8.914.004 €
EXPEDIENTES EN ZONA ARI	40 (44,94%)
TOTAL BENEFICIOS INDUCIDOS	5.264.221 €
BENEFICIOS INDUCIDOS POR CADA HABITANTE DE LA COMARCA	74,93 €
BENEFICIOS INDUCIDOS POR CADA HABITANTE DE LOS MUNICIPIOS	Errenteria 66,88 € Lezo 40,53 € Oiartzun 80,74 € Pasaia 103,58 €

NUESTROS OBJETIVOS

Reactivar los entornos urbanos de la comarca impulsando la rehabilitación de sus edificios y espacios públicos y revitalizando sus actividades.

Planificar la movilidad hacia sistemas que reequilibren el impacto del coche.

NUESTRA AMENAZA

Las ayudas fomentan principalmente la eficiencia energética, lo que no se ajusta a la prioridad en las necesidades de muchos ciudadanos.

NUESTRAS OPORTUNIDADES

La cultura de conservación que la Inspección Técnica del Edificio (ITE) fomenta.

Las mejoras en la rehabilitación de los edificios derivadas de la apuesta por la eficiencia energética.

El compromiso del Ayuntamiento de Errenteria con la revitalización de su casco histórico.

NUESTRO RETO FUTURO

Contribuir a mejorar la calidad de vida de sus residentes y embellecer la imagen para sus visitantes.

Promover una movilidad con conciencia colectiva frente a la individualista.



SERVICIO DE ATENCIÓN, ASESORAMIENTO Y GESTIÓN DE AYUDAS A PROMOTORES DE OBRA DE REHABILITACIÓN, principalmente comunidades de vecinos:

-Coordinación de las solicitudes de ayudas a la rehabilitación en diferentes entidades que sean compatibles entre si.

-Redacción y difusión de notas informativas sobre novedades en la rehabilitación dirigidas a gremios, administradores de fincas y técnicos.

CAPTAR PARA LA COMARCA LAS AYUDAS DEL IDAE (Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía)

Participar en el <u>FORO DE LAS SOCIEDADES URBANÍSTICAS</u>
<u>DE REHABILITACIÓN</u> para desarrollar estrategias de rehabilitación.

Colaborar en la puesta en marcha de las actuaciones para la **REVITALIZACIÓN DEL CASCO HISTÓRICO DE ERRENTERIA**.

Proyecto de legalización de las actividades del <u>CENTRO</u> COMERCIAL MAMUT.

Con la ayuda de Diputación para el desarrollo de iniciativas Auzolan y Herrigintza, nace PLASMA - PLAZA SORTZAILE MUGIKORRA. EL OBJETIVO ES PROMOVER LA CULTURA DEL AUZOLAN EN LA COMARCA.

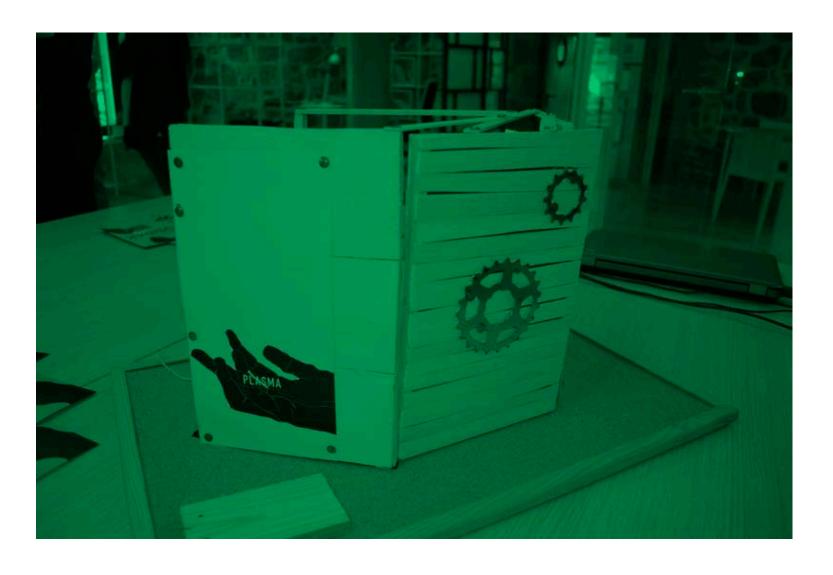
Coordinación de la **COMISIÓN DEL TAXI DE OARSOALDEA**.

Participar en el CONSEJO ASESOR DE LA BICICLETA DE GIPUZKOA.



EN POSITIVO

El refuerzo en las ayudas para mejorar el comportamiento energético de las fachadas y tejados está propiciando una oportunidad para que la rehabilitación aporte valor añadido al confort y la estética de los edificios.



A MEJORAR

Flexibilización de las ayudas que se promueven para que se ajusten a la prioridad concreta de las necesidades de los vecinos.

EUSKERA

NUESTROS OBJETIVOS

Extender el conocimiento y el uso del euskera en nuestra comarca.

Incrementar sobre todo el uso del euskera entre niños/as y jóvenes.

NUESTRA AMENAZA

Inercias hacia el castellano y hábitos respecto a la lengua castellana.

NUESTRO RETO DE FUTURO

Impulsar inercias favorecedoras de la normalización del euskera en la comarca y promocionar redes entre vascoparlantes a través de la coordinación y utilización de líneas transversales.



FAMILIAS

Proyecto **Oarsoirriak** para el desarrollo de planes de ocio en los municipios.

Cursos de euskera destinados a **padres y madres** castellanoparlantes.

Soportes: *Guraso gara*, guía para padres y madres que han tenido un hijo recientemente: fases de crecimiento de niños/ as y manual lingüístico para padres y madres, junto con un catálogo de productos en euskera. Reparto de la revista denominada Hazi-hezi.

NIÑAS/OS Y JÓVENES

Opción de tener **prácticas en empresas en euskera** para los alumnos de Don Bosco.

Por tercer año concurso de sketches **Motxian Eby** para jóvenes.

Kuadrillategi, con el fin de modificar las costumbres lingüísticas de los jóvenes que se reúnen en cuadrillas.

Deporte escolar, seguir trabajando para promocionar la oferta deportiva de asociaciones en los municipios. Nuevo video promocional.

COMERCIO-HOSTELERÍA

Concurso fotográfico "los paparazzi del euskera" y programa "Euskaraz Dotoreago" destinado a tiendas de ropa y mercerías.

EMPRESAS

Puesta en marcha de la iniciativa Euskaraz, S.A. para sensibilizar y activar a las empresas.

Plan para la promoción del euskera en el ámbito laboral de Oarsoaldea (plan OLA).

CON LAS/LOS QUE ESTÁN APRENDIENDO EUSKERA

Mintzagun, ofrecer espacios destinados a la utilización del euskera.

Desarrollo de talleres; hacer un disfraz en casa que sirva para una representación teatral posterior, taller de cinematografía, revolución de los drones, taller para la elaboración de pan...

Premio Mintzagun al mejor cortometraje en euskera.

AISA, cursos de iniciación al euskera para los/las recién llegados/as.

ZATOZ! Campaña de matriculación común.

OARSOARRAK

Elaboración del plan de comunicación.

Premio al euskera Oarsoarrak; 6ª edición.



EN POSITIVO

Hemos trabajado en diferentes ámbitos extraescolares (prácticas en empresas, oferta deportiva, concurso de skeches, Kuadrillategi...) con los jóvenes, de cara a influir en las costumbres lingüísticas.

Se le ha dado continuidad al trabajo realizado estos últimos años con los comerciantes y ha incrementado el número de tiendas de ropa y mercerías participantes.

Diferentes talleres sobre temas de interés en los euskaltegis, para crear espacios donde poder hablar en euskera.

A MEJORAR

Estabilización de los programas que impulsan la transmisión del euskera.

Crear red y sinergias entre los euskaldunes y entre las iniciativas en marcha para la normalización del euskera.

Euskara, capaz de fusionar valor educativo y participativo.



RESULTADOS 2016

INDICADOR	TOTAL ANUAL
Nº PERSONAS ATENDIDAS	1316
Nº RECLAMACIONES TRAMITADAS	241
Nº RECLAMACIONES RESUELTAS	166 (68,87%)
Nº SOLICITUDES ARBITRAJE	12
Nº ACCIONES EN COMUNICACIÓN	
Nº ACCIONES FORMACIÓN	

NUESTRO OBJETIVO

Formar al consumidor para que conozca sus derechos y deberes a fin de que pueda ejercer un consumo responsable.

NUESTRA AMENAZA

Necesidad de un cambio cultural en la sociedad hacia un modelo de consumo responsable y sostenible.

NUESTRO RETO DE FUTURO

Consumidores bien informados que ejerzan un consumo responsable.



EN POSITIVO

Cada vez hay más personas usuarias que agradecen el servicio que se les ofrece.

A MEJORAR

Aumentar las acciones de comunicación.





PROCESO DE REGENERACIÓN DE LA BAHÍA DE PASAIA

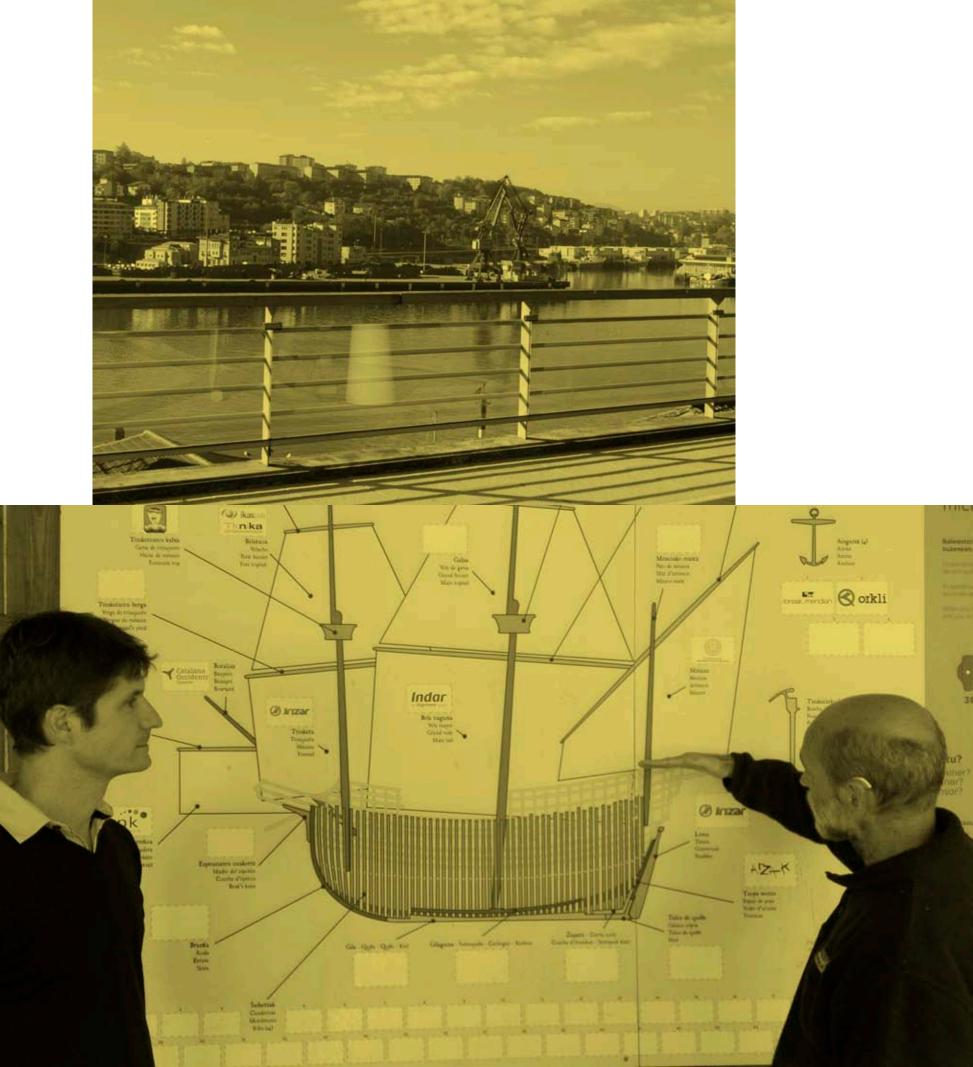
La regeneración de Pasaialdea, proyecto estratégico de gestión 2015-2019 de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Planteamiento de un programa integral a corto y medio plazo.

ALBAOLA, FACTORÍA MARÍTIMA VASCA

Con la construcción de embarcaciones históricas como actividad principal, Albaola La Factoría Marítima Vasca, ubicada en Ondartxo (Pasaia, Gipuzkoa) es un espacio innovador donde se recupera y pone en valor la tecnología marítima artesanal. En estos momentos se está llevando a cabo la construcción de la réplica de un galeón del s. XVI, el San Juan. La Factoría está abierta al público y se caracteriza por su dinamismo, por la diversidad de sus actividades y por su proyección internacional.

La idea principal del proyecto es la construcción de una réplica de la Nao San Juan, siguiendo técnicas y utilizando materiales de su época, recuperando así oficios tradicionales, creando empleo y haciendo del espacio de construcción un equipamiento cultural y turístico de gran importancia. La construcción del San Juan está posibilitando la creación de un producto turístico integral, atractivo y capaz de atraer un gran número de visitantes a Pasaia y a la comarca de Oarsoaldea.

www.albaola.com



PROYECTOS DE EMPLEO ADAPTADOS

Se han diseñado los proyectos de empleo a medida, adaptados para responder a las necesidades específicas existentes de diferentes colectivos. Fruto de este trabajo en el año 2016 se pusieron en marcha programas específicos de empleo:

TXERTATU MERKATUAN: Programa de innovación social dirigido a jóvenes menores de 30 años de escasa o nula cualificación que busca desarrollar sus competencias personales y profesionales y acercarles al mundo laboral partiendo de sus intereses.

KOKATU: Se trata de un proyecto experimental diseñado y gestionado con la ayuda de los servicios sociales de la comarca que busca insertar en el mercado ordinario mujeres en riesgo de exclusión social a través de una formación previa, apoyo en el puesto de trabajo y canalizar ayudas a su contratación.

EKIN TBR: Programa dirigido a personas en situación de exclusión social, cuyo objetivo es el desarrollo de competencias básicas y el avanzar en su proceso de inserción social a través de una actividad diaria y un acompañamiento técnico.

HAZILAN: Programa de formación y prácticas en empresas dirigido a jóvenes cualificados menores de 30 años.

LANZADERA DE EMPLEO: Programa de empleo dirigido a jóvenes menores de 35 años, cuyo objetivo es el desarrollo de competencias transversales y la búsqueda efectiva de empleo de una forma colaborativa.

ETXEKOLAN: Programa dirigido a personas que quieran trabajar en el empleo doméstico o en el ámbito de los cuidados a las personas; se les ofrece cursos de euskera, formación en búsqueda de empleo, certificados de profesionalidad y una bolsa de empleo. Asimismo, a las familias que necesitan contratar a alguien para trabajar en casa se les ofrece un servicio de asesoramiento e intermediación laboral.

ENERGÍA

En 2016 se han completado la mesa comarcal y el plan de energía en oarsoaldea, incorporando en ambos la visión política y la participación ciudadana.

Además se han puesto en marcha las acciones priorizadas en dicho plan:

- 1. Prospección de las necesidades energéticas de la industria en Oarsoaldea.
- **2**. Diseño y desarrollo del Plan integral de rehabilitación energética de viviendas de Oarsoaldea.
- **3**. Formación a personal de Oarsoaldea y de los Ayuntamientos en el ámbito energético.
- 4. Creación de un grupo de trabajo constituído por los técnicos competentes de la gestión energética en los Ayuntamientos para aunar estrategias y aprovechar sinergias.
- **5**. Implantación de sistemas de monitorización y control del gasto energético en Ayuntamientos y Oarsoaldea.

POLO ALIMENTARIO DE GIPUZKOA

Estructuración de un conjunto integrado de servicios dirigidos a generar proyectos de valor para las empresas de la cadena de valor agroalimentaria, incluyendo la definición de los propios servicios, un modelo de gestión y financiación. En cooperación entre Oarsoaldea, Tolosaldea Garatzen, Beterri-Buruntza Udalak, Urola Kosta y Debegesa y Eurogap.

BASQUE TITANIUM ALLIANCE

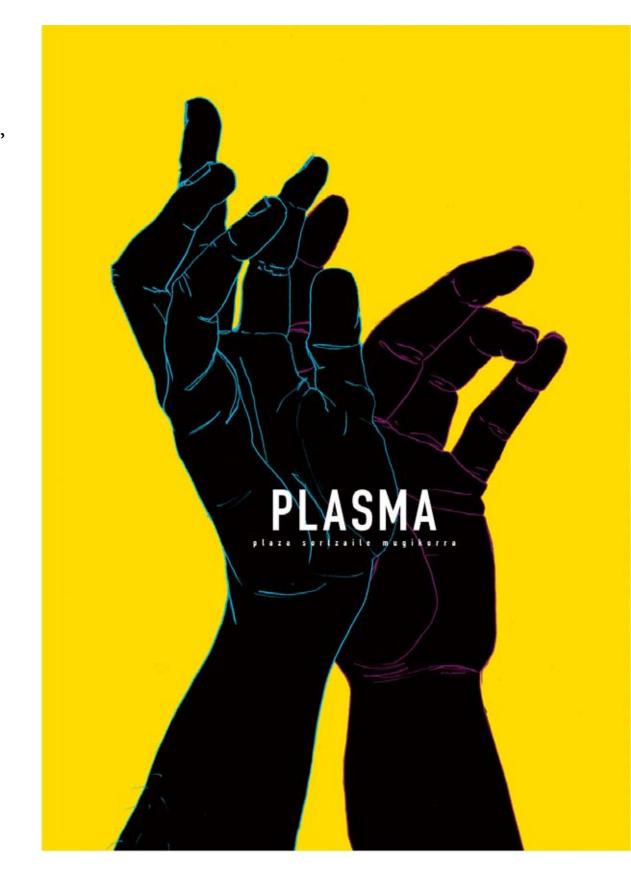
Plan de negocio para la implantación de una planta de laminación en caliente de barras y tubos sin soldadura de titanio y sus aleaciones. Se abordan diversos aspectos como son los contactos con diferentes Asociaciones Clúster, Cámara de Gipuzkoa, potenciales clientes, proveedores, mercados internacionales, sectores estratégicos, homologaciones, asistencia a ferias, ayudas y subvenciones... y también se define la estructura financiera y la captación de recursos para la puesta en marcha de la planta productiva en la comarca.

<u>PLASMA – PLAZA SORTZAILE</u> MUGIKORRA

El trabajo vecinal es uno de los pilares de nuestra cultura y con objeto de impulsarlo en Oarsoaldea, se ha puesto en marcha el programa IN-FUSIOAK entre la Agencia de Desarrollo Oarsoaldea y los ciudadanos, enmarcado dentro de los presupuestos participativos de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Con el fin de conocer y compartir experiencias y aprendizaje entre distintas personas, se organizaron dos sesiones en primavera. Conversando y creando, mediante un proceso de creación colectivo basado en la colaboración, se originó una idea.

En ambos encuentros ciudadanos expertos y acostumbrados a participar en el trabajo vecinal, realizaron reflexiones valiosas, entre otras, las siguientes: más que trabajo vecinal hablaríamos de aportación vecinal, de construir un auzoetxe móvil para la comarca, de tejer una red de personas voluntarias o de tener más valentía a la hora de acercarnos a otras personas. Fruto de ese trabajo, la idea final que surgió de la dinámica performativa realizada entre todos fue la siguiente: "Auzoemana, Auzoetxe Mugikorra". Esta herramienta estaría presente en las actividades que nacen desde el Auzolan en los pueblos y permitiría compartir experiencias, construir, reforzar, articular... las relaciones personales y socializar las iniciativas que buscan promover el Auzolan.

De la semilla de esta idea se ha desarrollado PLASMA – Plaza Sortzaile Mugikorra, la herramienta que visibiliza las iniciativas comarcales que tienen como base el Auzolan. PLASMA lo componen dos partes, la física y la virtual, que son complementarias entre sí, ya que la estructura modular de madera, móvil y transformable, contará con una plataforma digital que permitirá a ciudadanos y ciudadanas y asociaciones compartir, coordinar y articular distintas experiencias y proyectos del Auzolan.





HABIAN! POLO DE EMPRENDIZAJE COLABORATIVO Y MULTISECTORIAL

Incubadora colaborativa para la creación de trabajos futuros relacionados con la tecnología y oficios creativos, ubicados en el edificio Torrekua de Errenteria.

HABIAN! FABRIKA KREAKTIBOA

Proyecto de talleres colaborativos centrados en los oficios creativos donde se ofrecen espacios de trabajo y venta directa, maquinaria y equipamiento básico y, también, servicios de asesoramiento.

HABIAN! TEKNOLOGIA KREAKTIBOA

Empresas especializadas en nuevas tecnologías y proyectos en fase de gestación que reciben apoyo y asesoramiento, conviven en este proyecto.

adn.errenteria.eus/habian



LOCALIZACIÓN Y OFICINAS

OFICINAS CENTRALES	CENTRO DE EMPRESAS	HABIAN!
-GERENCIA -SERVICIOS ECONÓMICOS Y RECURSOS HUMANOS -COMUNICACIÓN Y CALIDAD -PROMOCIÓN INDUSTRIAL -APOYO A MICROEMPRESAS -PROMOCIÓN TURÍSTICA -COOPERACIÓN INTERNACIONAL Astigarragako bidea, 2 Mamut Bulego eraikina, 2. solairua 20180 Oiartzun T: 943 494 129 E: oarsoaldea@oarsoaldea.eus	-SALA DE FORMACIÓN EN NUEVAS TECNOLOGÍAS -SALA DE CONFERENCIAS Y VIDEOCONFERENCIAS -SALA DE PROMOTORES -MÓDULOS PARA EMPRESAS Astigarragako bidea, 2 Mamut Bulego eraikina, 2. solairua 20180 Oiartzun T: 943 494 129 E: oarsoaldea@oarsoaldea.eus	-ESPACIO PARA EMPRESAS -APOYO A MICROEMPRESAS Jaurtakol plaza z/g 20100 Errenteria T: 943 494 129 E: oarsoaldea@oarsoaldea.eus

LOCALIZACIÓN Y OFICINAS

CENTRO DE FORMACIÓN	OFICINA DE SERVICIOS	KZ GUNEA
103 Poligonoa Sagasti kalea 38 20100 Lezo	Olibet 6, etxabea 20100 Errenteria E: olibet@oarsoaldea.eus CENTRO DE EMPLEO Y SERVICIO DE EMPLEO T: 943 510 200 REGENERACIÓN URBANA T: 943 344 160 OFICINA COMARCAL DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR T: 943 510 111 SERVICIO DE EUSKERA T: 943 510 111	Olibet 6, etxabea 20100 Errenteria T: 943 520 692 E: tutor.errenteria@kzgunea.net

LOCALIZACIÓN Y OFICINAS

SERVICIO DE EMPLEO

SERVICIO DE EMPLEO ERRENTERIA

Olibet 6, etxabea 20100 Errenteria

T: 943 510200

E: olibet@oarsoaldea.eus

SERVICIO DE EMPLEO PASAIA

Euskadi etorbidea. Merkatuaren eraikina 20110 Pasaia - Trintxerpe

T: 943 404 101

E: trintxerpe@oarsoaldea.eus

OFICINA COMARCAL DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

Olibet 6, etxabea 20100 Errenteria

T: 943 510 111

E: omic-oarsoaldea@kontsumo.net

<u>Horario</u>

Lunes a viernes 8:30-14:30

OFICINAS DE TURISMO

OFICINA COMARCAL DE TURISMO	OFICINA DE TURISMO DE PASAIA	FUERTE DE SAN MARCOS
Madalen 3 20100 Errenteria T: 943 494 521 E: turismo@oarsoaldea.eus W: oarsoaldea-turismo.eus Horario de invierno Martes a sábado: 10:00-14:00 / 16:00-18:00 Domingo: 10:00-14:00 Semana Santa, julio y agosto Lunes a domingo: 9:00-14:00 / 16:00-19:00	Victor Hugo Etxea Donibane kalea, 63 20110 Pasaia T: 943 341 556 E: turismo.pasaia@oarsoaldea.eus W: oarsoaldea-turismo.eus / victorhugopasaia.eus Horario de invierno Martes a sábado: 10:00-14:00 / 16:00-18:00 Domingo: 10:00-14:00 Semana Santa, julio y agosto Lunes a domingo: 9:00-14:00 / 16:00-19:00	San Marko s/n 20100 Errenteria T: 943 449 638 E: turismo@errenteria.eus W: oarsoaldea-turismo.eus Horario (temporada alta 6 meses) Miércoles a domingo: 11:00-14:00 / 16:00-19:00

OFICINAS DE TURISMO

OFICINA DE TURISMO DE OIARTZUN

Mendiburu, 5 20180 Oiartzun

T: 943 494521

E: turismo@oarsoaldea.eus

<u>Horario</u>

Semana Santa, julio y agosto, todos los días:

10:00-14:00 / 16:00-19:00

PUNTO DE INFORMACIÓN LISTORRETA-BARRENGOLOIA

Parque Natural Aiako Harria Zona Listorreta- Barrengoloia

20100 Errenteria

<u>Horario</u> (Temporada alta)

Lunes: 9:00-14:00 Viernes: 16:30-20:30

Sábados y domingos: 8:30-14:30 / 16:30-20:30